

## CV di Anton Demin

Dopo la laurea con lode in Storia della Letteratura russa all'Università Statale di Novosibirsk nel 1997, Anton Demin ha conseguito nel 2000 il Dottorato di Ricerca in Storia della Letteratura russa all'Istituto di Ricerca della letteratura russa (Puškinskij Dom) di San Pietroburgo presso l'Accademia delle Scienze russa.

Dal 2000 ad oggi è ricercatore a ruolo presso il Dipartimento di Letteratura russa del Settecento all'Istituto di Ricerca della letteratura russa (Puškinskij Dom) di San Pietroburgo (Accademia delle Scienze russa), dove dal 2008 ricopre la carica di segretario scientifico del Dipartimento e la carica di segretario del Comitato di Redazione della prestigiosa collana XVIII vek (Il Settecento).

I suoi interessi di ricerca sono rivolti principalmente alla letteratura russa del Settecento e più specificamente alla letteratura dell'ultimo terzo del Settecento e dei primi anni dell'Ottocento, in particolare alle opere teatrali di Gavriil Deržavin. Si occupa delle relazioni letterarie e teatrali tra la Russia, la Francia e l'Italia. Attualmente sta redigendo l'indice dei nomi del Dizionario biografico degli scrittori russi del Settecento, pubblicato dal Dipartimento (3 volumi, 1988—2010).

E' membro della Società russa di studi sul secolo XVIII, e dal 2003 al 2008 è stato membro del Comitato esecutivo della Società internazionale di studi sul secolo XVIII.

Ha presentato i risultati delle sue ricerche in convegni, volumi e riviste di rilevanza internazionale.

## Bibliografia di Anton Demin

### Volumi

Curatela, prefazione, commenti

*Tasso T. Osvoboždennyj Ierusalim / Per. s it. V. P. Lihačeva, podgot. teksta, predisl., komm. A. O. Demina. SPb., «Nauka», 2007. — 715 p.*

*Kapnist V. V. Opyt perevoda i podražanija Goracievyh od / Izd. podgot. A. O. Demin; otv. red. P. I. Nikolaev, izd. red. T. A. Lapickaja. SPb., 2013. — 430 p. (Serija «Literaturnye pamjatniki»).*

### Curatela

*Al'tshuller M.* V teni Deržavina: Literaturnye portrety. SPb.: Izdatel'stvo «Puškinskij Dom», 2014. — 616 p.

Curatele insieme a N. D. Kočetkova

XVIII vek. SPb.: «Nauka», 2008. Sb. 25 / Otvetstvennyj sekretar'. — 455 p.

XVIII vek. SPb.: «Nauka», 2011. Sb. 26 / Otvetstvennyj sekretar'. — 593 p.

XVIII vek. SPb., 2013. Sb. 27: Puti razvitija ruskoj literatury XVIII veka / Otvetstvennyj sekretar'. — 510 p.

Curatela insieme a A. A. Kostin

Čtenija Otdela ruskoj literatury XVIII veka. SPb., 2013. Vyp. 7: M. V. Lomonosov i slovesnost' ego vremeni. Perevod i podražanie v ruskoj literature XVIII veka / otv. redaktor [sovm. s A. A. Kostinym]. M.: SPb., 2013. 301 p.

Traduzioni dall'italiano e curatela

*Ferrazzi M.* Komedija del' arte i ee ispolniteli pri dvore Anny Ioannovny: 1731 – 1738 / Marialuiza Ferrazzi ; [per. s it. A. O. Demina]; Nauč. sovet RAN «Istorija mirovoj kul'tury»; In-t rus. lit. (Puškinskij Dom) RAN. M.: «Nauka», 2008. — 311 p.

Originale: *Ferrazzi M.* Commedie e comici dell'arte alla corte russa (1731—1738). Roma 2000.

Recensione: *Simonova-Partan O.* Komedija del' arte na russkih podmostkah: [Marialuiza Ferrazzi. Komedija del' arte i ee ispolniteli pri dvore Anny Ioannovny 1731 1738. M.: Nauka, 2008. P. 311] *in:* Sovremennaja dramaturgija. 2010. № 1: janvar' mart. P. 257—259.

*Pesenti M. C.* Komedija del' arte i žanr intermedii v ruskom ljubitel'skom teatre XVIII veka. Perevod A. O. Demina. SPb.: Baltijskie sezony, 2008. — 264 p.

Originale: *Pesenti M. C.* Arlecchino e Gaer nel teatro dilettantesco russo del Settecento. Contatti e intersezioni in un repertorio teatrale, ed. Guerini e associati, Milano 1996.

Recensioni: *Korndorf A. Svjaz' tradicij*: [M. K. Pezenti. Komedija del' arte i žanr intermedii v ruskom ljubitel'skom teatre XVIII veka. SPb., Baltijskie sezony, 2008. P. 264] *in*: *Sovremennaja dramaturgija*. 2010. № 2: April' ijun'. P. 263 264. *Ščukin V. G.* [Recenzija] *in*: *Novoe literaturnoe obozrenie*, 2010. № 105. P. 358—360.

Curatela di traduzioni:

*Aretino P. Dialog / Naučnoe redaktirovanie perevoda Ju. E. Moiseenko i sostavlenie primečanij*. SPb.: «Vita Nova», 2011. — 285 p. — *La cura della traduzione e redazione dei commenti*.

Guida generale della città del Vaticano. Milano: Edizioni Musei Vaticani; Libreria Editrice Vaticana; Jaca Book, 2013. 487 p. — *Revisione della versione russa e la cura generale della versione russa*.

Articoli principali

Teatralizovannye formy v lirike Deržavina in *Gumanitarnye nauki v Sibiri*. Serija filologičeskaja. № 4. 1997. P. 33—44.

O teatral'nyh istočnikah kantaty G. R. Deržavina «Persej i Andromeda» *in*: *Materialy k Slovarju sjužetov i motivov ruskoj literatury*. Vyp. 3. *Literaturnoe proizvedenie: sjužet i motiv*. Sb. nauch. tr. Novosibirsk, 1999. P. 37—46.

Ob istoričeskom istočnike tragedii G. R. Deržavina «Evpraksija» *in*: *Karamzinskij sbornik. Rossija i Evropa: Dialog kul'tur*. Ul'janovsk, 2001. P. 155—161.

Opernoe libretto G. R. Deržavina «Jesfir'» *in*: *XVIII vek*. SPb., 2002. Sb. 22. P. 358—408 — con la pubblicazione del testo.

«Teatral'noe predstavlenie s muzykoju “Dobrynja”» G. R. Deržavina i odnoimennaja «geroičeskaja» pesn' N. A. L'vova *in*: *N. A. L'vov i ego sovremenniki: literatory, ljudi iskusstva*. SPb., 2002. P. 52—57.

Korpus dramatičeskikh sočinenij G. R. Deržavina: izdanija i rukopisi *in*: Ežegodnik rukopisnogo otdela Puškinskogo Doma na 1998–1999 god. SPb., 2003. P. 3—22.

Kogda G. R. Deržavin rabotal nad tragediej «Atabalibo, ili Razrušenie Peruanskoj imperii» *in*: Teatr i literatura. Sb. st. k 95-letiju A. A. Gozenpuda. SPb., 2003. P. 29—40.

Knigi iz biblioteki A. N. Radiščeva *in*: A. N. Radiščev: russkoe i evropejskoe Prosveščenie. SPb., 2003. P. 57—89 (V soavtorstve s A. A. Kostinym).

G. R. Deržavin i ital'janskije poety (Moretti, Petrarca, Tasso, Metastasio) *in*: G. R. Deržavin v novom tysjačeletii: Materialy Meždunarodnoj naučnoj konferencii, posvjaščennoj 260-letiju so dnja roždenija poeta i 200-letiju so dnja osnovanija universiteta (Kazan', 10–12 nojabrja 2003 g.). Kazan', 2003. P. 8 – 9. (Tezisy).

Tragedija G. R. Deržavina «Atabalibo, ili Razrušenie Peruanskoj imperii» i «Vsemirnyj putešestvovatel'» Zh. La Porta *in*: XVIII vek. SPb., «Nauka». 2004. Sb. 23. P. 134—148.

Hronika naučnyh zasedanij Sektora po izučeniju russkoj literatury XVIII veka (1993 – 2003) *in*: XVIII vek. SPb., «Nauka». 2004. Sb. 23. P. 398—412.

K izučeniju «Severnyh prologov» G. R. Deržavina *in*: Russkaja literatura. SPb., 2004. № 2. P. 135—137.

Alfieri *in*: Puškin. Issledovanija i materialy. T. 18 – 19. Puškin i mirovaja literatura. Materialy k «Puškinskoj enciklopedii». SPb., «Nauka». 2004. P. 7—10.

Ariosto *in*: Puškin. Issledovanija i materialy. T. 18 – 19. Puškin i mirovaja literatura. Materialy k «Puškinskoj enciklopedii». SPb., «Nauka». 2004. P. 32—35.

Boccaccio *in*: Puškin. Issledovanija i materialy. T. 18 – 19. Puškin i mirovaja literatura. Materialy k «Puškinskoj enciklopedii». SPb., «Nauka». 2004. P. 64.

Dante *in*: Puškin. Issledovanija i materialy. T. 18 – 19. Puškin i mirovaja literatura. Materialy k «Puškinskoj enciklopedii». SPb., «Nauka». 2004. P. 124—129.

Ital'janskaja literatura *in*: Puškin. Issledovanija i materialy. T. 18—19. Puškin i mirovaja literatura. Materialy k «Puškinskoj enciklopedii». SPb., «Nauka». 2004. P. 151—156.

Kasanova *in*: Puškin. Issledovanija i materialy. T. 18 – 19. Puškin i mirovaja literatura. Materialy k «Puškinskoj enciklopedii». SPb., «Nauka». 2004. P. 157—158.

Macchiavelli *in*: Puškin. Issledovanija i materialy. T. 18 – 19. Puškin i mirovaja literatura. Materialy k «Puškinskoj enciklopedii». SPb., «Nauka». 2004. P. 193—195.

Petrarca *in*: Puškin. Issledovanija i materialy. T. 18 – 19. Puškin i mirovaja literatura. Materialy k «Puškinskoj enciklopedii». SPb., «Nauka». 2004. P. 237—240.

Prižiznennaja izvestnost' Puškina za rubežom. Italija *in*: Puškin. Issledovanija i materialy. T. 18 – 19. Puškin i mirovaja literatura. Materialy k «Puškinskoj enciklopedii». SPb., «Nauka». 2004. P. 263—264.

Tasso *in*: Puškin. Issledovanija i materialy. T. 18 – 19. Puškin i mirovaja literatura. Materialy k «Puškinskoj enciklopedii». SPb., «Nauka». 2004. P. 325—328.

Načal'nyj variant tragedii G. R. Deržavina «Irod i Mariamna» — «Irod Velikij» *in*: XVIII vek. SPb.: «Nauka», 2006. P. 317—397. — *Con la pubblicazione del testo*.

Perevod rasskaza Teramena i original'noe tvorčestvo G. R. Deržavina *in*: XVIII vek. SPb., «Nauka», 2008. Sb. 25. P. 158—174.

Ukazatel' statej v kollektivnyh trudah Sektora po izučeniju ruskoj literatury XVIII v. 1935 – 2007 *in*: XVIII vek. SPb., «Nauka», 2008. Sb. 25. P. 387—434.

Posvjaščenie knigi V. V. Kapnista «Opyt perevoda i podražanija Goracievyh od» (1821) Aleksandru I: k istorii teksta *in*: Von Wenigen = Ot nemnogih. SPb., Izdatel'stvo Puškinskogo Doma, 2008. P. 39—58. [Podpis': Stranstvovatel' i Domosed].

Ital'jansko-russkie literaturnye svjazi *in*: Russko-evropejskie literaturnye svjazi v XVIII veke: Enciklopedičeskij slovar'. Stat'i. SPb., 2008. P. 106—114.

O datirovke treh goracianskih od V. V. Kapnista *in*: G. R. Deržavin i ego vremja. Sb. nauč. statej. SPb.: «VIRD», 2009. P. 14—28.

Tekut'ev Ivan *in*: Slovar' russkih pisatelej XVIII veka. SPb., 2010. T. 3. R—Ja. P. 228.

Šurlin Aleksej *in*: Slovar' russkih pisatelej XVIII veka. SPb., 2010. T. 3. R—Ja. P. 431.

- Ščekatov Afanasij Mihajlovič *in*: Slovar' russkih pisatelej XVIII veka. SPb., 2010. T. 3. R—Ja. P. 435—436.
- Jakovlev Aleksej Semenovich *in*: Slovar' russkih pisatelej XVIII veka. SPb., 2010. T. 3. R—Ja. P. 458 460 (sovm. s V. N. Mullinym).
- Jakovlev Petr *in*: Slovar' russkih pisatelej XVIII veka. SPb., 2010. T. 3. R—Ja. P. 460—461.
- Jaroshevskij Grigorij *in*: Slovar' russkih pisatelej XVIII veka. SPb., 2010. T. 3. R—Ja. P. 469.
- Jacyn Sergej *in*: Slovar' russkih pisatelej XVIII veka. SPb., 2010. T. 3. R—Ja. P. 470—471.
- O sud'be odnogo epigrafa *in*: Zapadnyj sbornik: V čest' 80-letija P. R. Zaborova. SPb.: Izdatel'stvo Puškinskogo Doma, 2011. P. 211—220 (Sovm. s E. D. Kukuškinoj).
- Deržavin — perevodčik «Fedry» Zh. Rasina *in*: XVIII vek. SPb.: «Nauka», 2011. Sb. 26. P. 238—253.
- Hronologičeskij spisok trudov Eleny Dmitrievny Kukuškinoj / sost. *in*: XVIII vek. SPb.: «Nauka», 2011. Sb. 26. P. 565—571.
- Materialy Ja. B. Knjažnina v arhive G. R. Deržavina *in*: Uomini, opere e idee tra Occidente europeo e mondo slavo: Scritti offerti a Marialuisa Ferrazzi / a cura di Adalgisa Mingati, Danilo Cavaion, Claudia Criveller. Trento, 2011. P. 207—214.
- Ody Goracija v perevodah V. V. Kapnista: neosuščestvlennye i utračennye *in*: Litterarum fructus: Sbornik statej k 60-letiju P. I. Nikolaeva / Pod. Red. N. Ju. Alekseevoj i N. D. Kočetkovej. SPb., 2012. P. 203—214.
- Perevod i podražanie tragedii Ž. Rasina «Berenika» v tragedii Ja. B. Knjažnina «Didona» *in*: Čtenija Otdela ruskoj literatury XVIII veka. SPb., 2013. Vyp. 7: M. V. Lomonosov i slovesnost' ego vremeni. Perevod i podražanie v ruskoj literature XVIII veka. M.: SPb., 2013. P. 182—190.
- Recensione: Aloe S. Libertà, inventiva, originalità: V. K. Kjuhel'becker nel contesto romantico russo. Milano, 2008 / rec. in*: Russkaja literatura. 2011. № 4.

## Principali traduzioni

*Cross A. G.* Severnye brat'ja: neopublikovannaja perepiska I. P. Elagina s Velikoj ložej Anglii (1772–1780) / Per. s angl. *in:* XVIII vek. SPb., «Nauka», 2008. Sb. 25. P. 272—332. — *Dall'inglese.*

*Ferrazzi M. A. D.* Kantemir i ego ital'janskoe okruženie v Londone: k voprosu o vlijanii ital'janskoj poezii na teoriju stihosloženija A. D. Kantemira / per. s ital. *in:* Hudozhestvennyj perevod i sravnitel'noe izučenie kul'tur: Pamjati Ju. D. Levina. SPb.: «Nauka», 2010. P. 178—197. — *Dall'italiano.*

*Locatelli G. B.* Knjažna, pastuškoju počitaemaja / podgotovka teksta i per. s it. *in:* Sovremennaja dramaturgija. № 3. Ijul'-avgust, 2011. P. 249—258. — *Dall'italiano, e la cura del testo.*

*Bacci M.* Čudotvornyj obraz: kategorija istoriografii? / per. s it. *in:* Russkaja agiografija: Issledovanija. Materialy. Publikacii. SPb.: «Puškinskij Dom», 2011. T. 2. P. 416—438. — *Dall'italiano.*

*Bonamente G.* K istokam carskoj vlasti v hristianskom mire: model' Konstantina / per. s it. *in:* Russkaja agiografija: Issledovanija. Materialy. Publikacii. SPb.: «Puškinskij Dom», 2011. T. 2. P. 439—480. — *Dall'italiano.*

*Sensi M.* Rol' otšel'nikov v period meždu grigorijskoj i katoličeskoj reformoj v central'noj Italii (XI—XV vv.) / per. s it. *in:* Russkaja agiografija: Issledovanija. Materialy. Publikacii. SPb.: «Puškinskij Dom», 2011. T. 2. P. 481—502. — *Dall'italiano.*

*Boesch-Gaiano S.* Izučenie žitij i istoriografija / per. s it. *in:* Russkaja agiografija: Issledovanija. Materialy. Publikacii. SPb.: «Puškinskij Dom», 2011. T. 2. 503—516. — *Dall'italiano.*

*Rusconi R.* Rol' proročestva v istorii: ot Srednevekov'ja k Vozroždeniju / per. s it. *in:* Russkaja agiografija: Issledovanija. Materialy. Publikacii. SPb.: «Puškinskij Dom», 2011. T. 2. 539—548. — *Dall'italiano.*

*Ronchi De Michelis L.* Iz Amsterdama v Moskvu: I. F. Kopievskij i odin russkij perevod simboličeskih knig gollandskoj reformatskoj cerkvi / per. s it. *in:* Russkaja

agiografija: Issledovanija. Materialy. Publikacii. SPb.: «Puškinskij Dom», 2011. T. 2. 591—602. — *Dall'italiano*.

*Merlo S.* Kanonizacija novomučenikov sovremennoj ruskoj cerkov'ju / per. s it. *in:* Russkaja agiografija: Issledovanija. Materialy. Publikacii. SPb.: «Puškinskij Dom», 2011. T. 2. P. 611—621. — *Dall'italiano*.

*Caliò T.* Vidy sovremennoj svjatosti / per. s it. *in:* Russkaja agiografija: Issledovanija. Materialy. Publikacii. SPb.: «Puškinskij Dom», 2011. T. 2. P. 622—629. — *Dall'italiano*.

*Alzati C.* Cerkovnaja istorija i ekklesiologija / per. s it. *in:* Russkaja agiografija: Issledovanija. Materialy. Publikacii. SPb.: «Puškinskij Dom», 2011. T. 2. P. 630—636. — *Dall'italiano*.

*Panofsky G.* Priezd Karamzina v Berlin i ego vstreča s russkim veteranom v Potsdame. Fakty vmesto vymyslov / per. s angl. *in:* XVIII vek. SPb.: «Nauka», 2011. Sb. 26. P. 254—287. — *Dall'inglese*.

*Gukovskij G. A.* Rasin v Rossii v XVIII veke / Perevod s francuzskogo jazyka i primečanja A. O. Demina *in:* XVIII vek. SPb., 2013. Sb. 27: Puti razvitija ruskoj literatury XVIII veka. P. 434—480. — *Dal francese*.

*Di Salvo M.* O nekotoryh ital'janskih znakomstvah V. N. Zinov'eva / per. s ital. i franc. *in:* Litterarum fructus: Sbornik k 60-letiju P. I. Nikolaeva / pod red. N. Ju. Alekseevoj i N. D. Kočetkovej. IRLI (Puškinskij Dom) RAN. SPb., 2012. P. 193—202. — *Dall'italiano e dal francese*.